

Product: Kubota WSM RTV1100 Utility Vehicle Service Repair Workshop Manual(French)

Full Download: <https://www.arepairmanual.com/downloads/kubota-wsm-rtv1100-utility-vehicle-service-repair-workshop-manualfrench/>

Product: Kubota WSM RTV1100 Utility Vehicle Service Repair Workshop Manual(French)

WSM

MANUEL D'ATELIER VÉHICULE UTILITAIRE

RTV1100

Kubota

Sample of manual. Download All 545 pages at:

<https://www.arepairmanual.com/downloads/kubota-wsm-rtv1100-utility-vehicle-service-repair-workshop-manualfrench/>

AVIS AU LECTEUR

Ce manuel d'atelier a été conçu pour fournir au personnel assurant l'entretien les informations requises concernant le fonctionnement, l'entretien et la réparation de la série RTV1100. Il est divisé en trois parties : "Généralités", "Fonctionnement" et "Entretien et réparations".

■ Généralités

Ce manuel spécifie les renseignements sur l'identification du produit, les consignes générales de sécurité, la liste des points d'entretien, les vérifications, l'entretien et l'outillage spécial.

■ Mécanismes

Les renseignements concernant la construction et les fonctions sont incluses. Assimilez ces renseignements avant de procéder au dépistage des pannes, au démontage et à l'entretien.

Référez-vous au manuel d'atelier de mécanisme de moteur diesel (code N° 9Y021-02112) pour tout renseignement qui ne figurerait pas dans le présent manuel.

■ Entretien et réparations

Cette section fournit des renseignements sur le dépistage des pannes, les listes de spécifications d'entretien, les couples de serrage, les vérifications et les réglages, le démontage et le remontage, ainsi que l'entretien qui englobe les procédures, les consignes de sécurité, les spécifications d'usine et les limites admissibles.

Toute l'information, les illustrations et les spécifications figurant dans ce manuel sont basées sur les renseignements sur le produit les plus récents disponibles au moment de mettre sous presse.

Nous nous réservons le droit de modifier tout renseignement en tout temps et sans préavis.

Août 2007

© KUBOTA Corporation 2007



LA SÉCURITÉ D'ABORD

Ce symbole, le “symbole d’alerte de sécurité” de l’industrie est utilisé dans ce manuel et sur les autocollants apposés sur la machine pour vous avertir de la possibilité de blessures. Lisez attentivement ces consignes.

Il est essentiel que vous lisiez ces consignes et ces règles de sécurité avant d’essayer de réparer ou d’utiliser cette machine.



DANGER

: Indique une situation nettement dangereuse qui, si elle n’est pas évitée, entraînera la mort ou des lésions graves.



AVERTISSEMENT

: Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n’est pas évitée, peut entraîner la mort ou des lésions graves.



ATTENTION

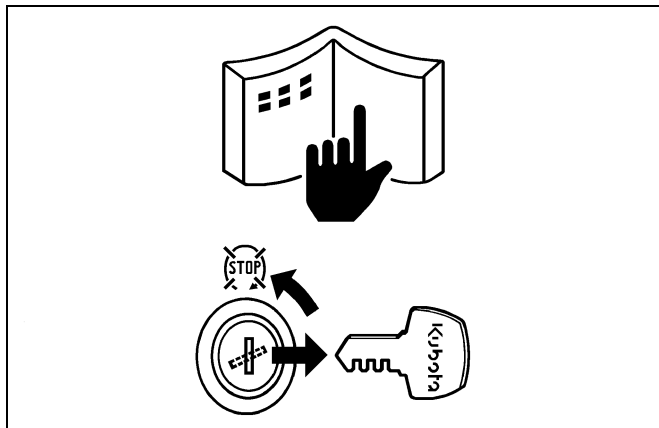
: Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n’est pas évitée, peut entraîner des lésions mineures ou moyennes.

■ IMPORTANT

: Indique un danger potentiel de dommages à l’équipement ou à l’environnement si les instructions ne sont pas suivies.

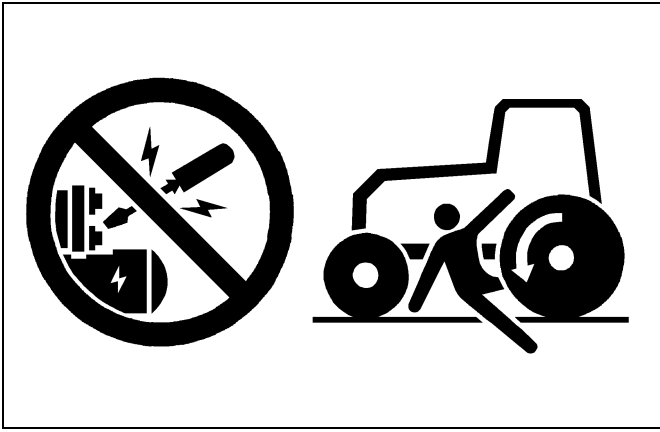
■ NOTE

: Fournit des renseignements utiles.



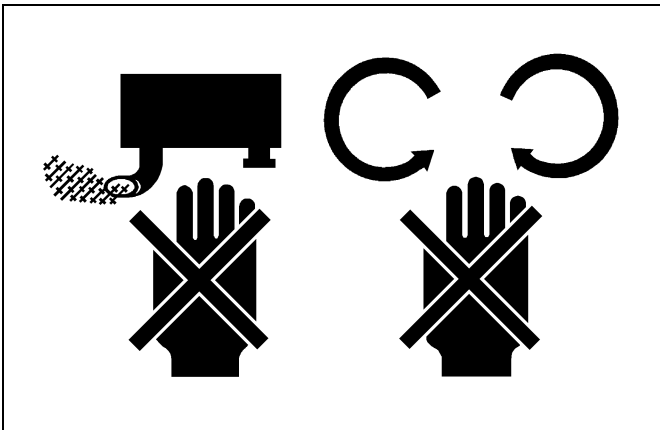
AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN OU AUX RÉPARATIONS

- Lisez toutes les consignes et instructions de sécurité figurant dans ce manuel et sur les autocollants de sécurité de la machine.
- Nettoyez la zone de travail et la machine.
- Stationnez la machine sur une surface ferme et de niveau et serrez le frein de stationnement.
- Abaissez l'accessoire au sol.
- Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.
- Débranchez le câble négatif de la batterie.
- Accrochez une étiquette “**NE PAS UTILISER**” au poste du conducteur.



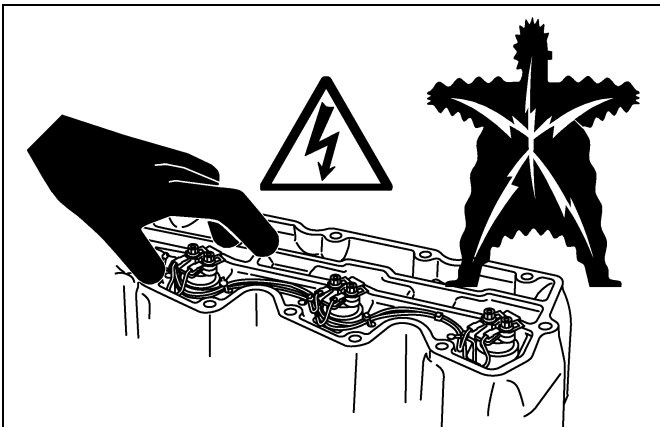
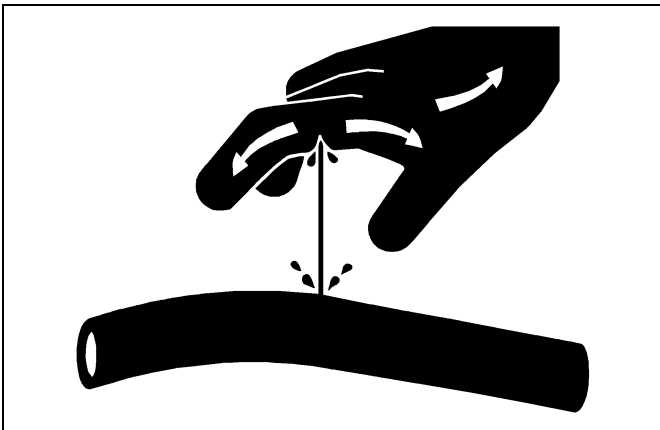
DÉMARRAGE SÉCURITAIRE

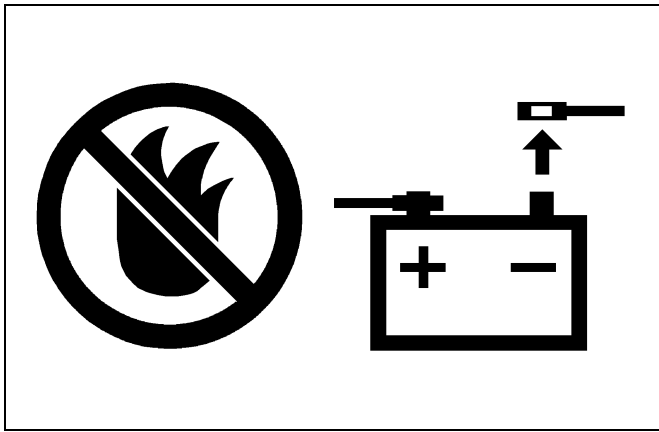
- Ne démarrez pas le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur ou en contournant l'interrupteur de sécurité du siège.
- Ne modifiez et ne retirez aucune pièce du système de sécurité de la machine.
- Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que tous les leviers de commande se trouvent au point mort ou en position débrayée.
- Ne démarrez jamais le moteur lorsque vous n'êtes pas assis sur le siège.
Démarrez le moteur uniquement assis sur le siège.



TRAVAIL SÉCURITAIRE

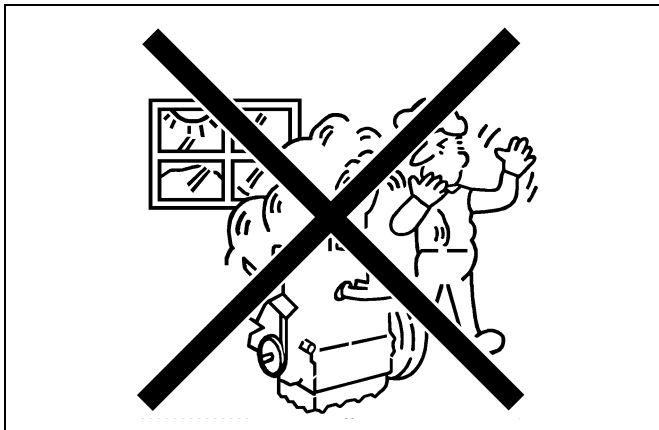
- Ne travaillez pas sur la machine si vous êtes sous l'influence d'alcool, de médicaments ou d'autres substances, ni lorsque vous êtes fatigué.
- Portez des vêtements ajustés et de l'équipement de sécurité approprié pour le travail à effectuer.
- Utilisez des outils qui conviennent au travail à effectuer. Les outils, pièces de rechange et les procédures de "débrouillard" sont à éviter.
- Lorsqu'une intervention exige deux ou plusieurs personnes, prenez soin de travailler de façon sécuritaire.
- Ne travaillez pas sous une machine soutenue uniquement par un cric. Installez toujours la machine sur des chandelles.
- Ne touchez pas aux pièces en mouvement ou à celles qui sont brûlantes lorsque le moteur tourne.
- Ne retirez jamais le bouchon de radiateur tant que le moteur tourne, ni immédiatement après l'arrêt du moteur. Si vous le faites, de l'eau brûlante jaillira du radiateur. Ne retirez le bouchon du radiateur que lorsque celui-ci est suffisamment refroidi pour pouvoir le toucher à main nue. Desserrez ensuite lentement le bouchon jusqu'au premier cran pour relâcher la pression avant de le retirer complètement.
- Un liquide (carburant ou huile) sous pression peut pénétrer sous la peau et causer des lésions graves. Relâchez la pression avant de déconnecter les conduits hydrauliques ou les conduits de carburant. Serrez tous les raccords avant de les mettre sous pression.
- Ne pas ouvrir le système de carburant haute pression.
Le carburant sous haute pression restant dans les canalisations de carburant peut causer des blessures graves. Ne pas détacher ou essayer de réparer les canalisations de carburant, capteurs ou autre pièce entre la pompe à carburant haute pression et les injecteurs sur les moteurs équipés du système de carburant à rampe commune haute pression.
- Une tension élevée, supérieure à 100 V, est générée dans l'ECU et l'injecteur.
Faire attention aux chocs électriques pendant le travail.





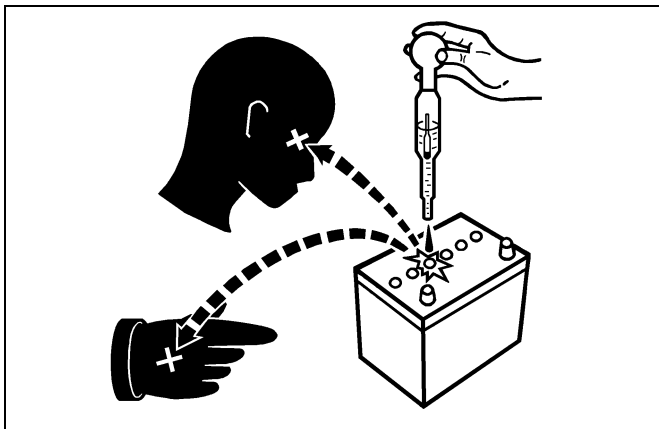
ÉVITEZ LES INCENDIES

- Le carburant est extrêmement inflammable et explosif dans certaines conditions. Ne fumez pas et tenez toute flamme ou étincelle loin de votre zone de travail.
- Afin d'éviter les étincelles d'un court-circuit accidentel, déconnectez toujours d'abord le câble négatif de la batterie et reconnectez-le en dernier.
- Les gaz de la batterie peuvent exploser. Tenez toujours les étincelles et les flammes loin du dessus de la batterie, surtout pendant la charge.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas eu de carburant renversé sur le moteur.



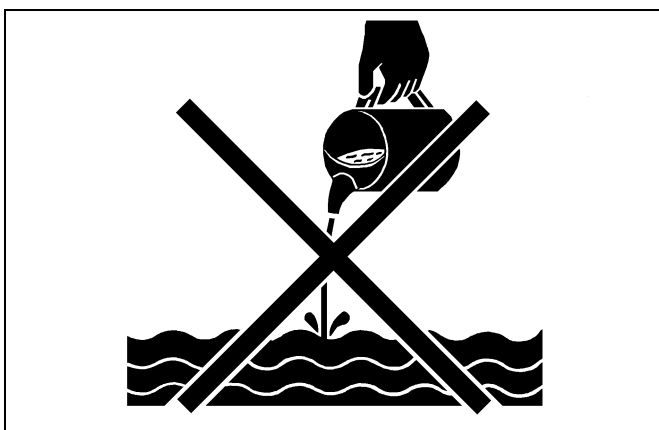
VENTILEZ LA ZONE DE TRAVAIL

- S'il est indispensable que le moteur tourne pour certaines interventions, faites en sorte que la zone soit correctement ventilée. Ne faites jamais tourner le moteur dans un endroit clos. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz très nocif.



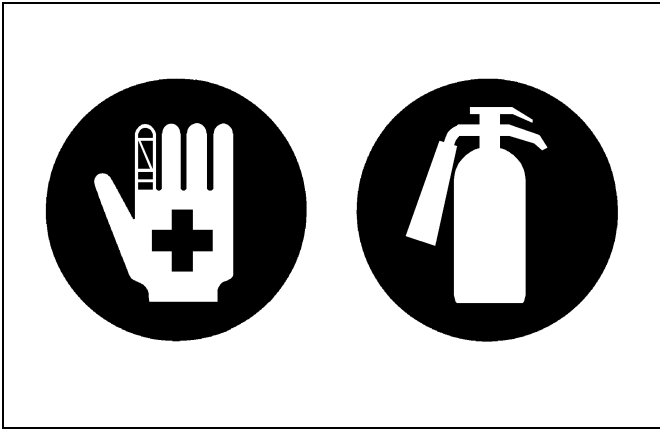
ÉVITEZ LES BRÛLURES À L'ACIDE

- L'acide sulfurique de l'électrolyte de batterie est toxique. Il est suffisamment concentré pour brûler la peau ou les vêtements, ainsi que pour causer la cécité en cas d'éclaboussure dans les yeux. Maintenez l'électrolyte éloigné de vos yeux, de vos mains et de vos vêtements. Si vous renversez de l'électrolyte sur vous, rincez à grande eau et consultez immédiatement un médecin.



METTEZ CORRECTEMENT LES LIQUIDES AU REBUT

- Ne versez pas de liquide sur le sol, à l'égout, dans un cours d'eau, dans un étang ou dans un lac. Respectez la réglementation en matière de protection de l'environnement lorsque vous mettez au rebut de l'huile, du liquide de refroidissement, de l'électrolyte ou d'autres résidus nocifs.

**SOYEZ PRÊT POUR LES URGENCES**

- Ayez en tout temps une trousse de premiers soins et un extincteur à portée de la main.
- Gardez près de votre téléphone les numéros de téléphone de médecins, d'un service d'ambulance, d'un hôpital et des pompiers.

ÉTIQUETTES ADHÉSIVES DE SÉCURITÉ

Les autocollants suivants sont apposés sur la machine.

Si un autocollant est manquant, endommagé ou illisible, remplacez-le. Le numéro de référence de l'autocollant est indiqué dans la nomenclature.

(1) N° de l'élément K7717-6522-0

⚠ ATTENTION	
POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES: 1. Avant l'utilisation, lire et comprendre le manuel de l'utilisateur. 2. Ne jamais permettre à quiconque de conduire ce véhicule sans un permis de conduire valide. 3. Avant de permettre la conduite de ce véhicule à quiconque, faites-lui lire le manuel de l'utilisateur. 4. Ce véhicule est construit pour une utilisation tout terrain. Ne jamais l'utiliser sur les routes publiques. 5. Porter des équipements de protection comme un casque de sécurité et des lunettes de protection. 6. Vérifier régulièrement le serrage de tous les écrous et boulons.	7. En plus du conducteur, un seul autre passager peut être transporté. L'âge minimum du passager est de 5 ans. 8. Avant de mettre en marche le moteur, assurer que toutes les personnes sont à une distance sécuritaire du véhicule. 9. Ne pas utiliser le véhicule si vous prenez des médicaments ou des boissons alcoolisées. 10. Maintenir toutes les protections en place et demeurer à l'écart de toutes les pièces mobiles. 11. Diminuer la vitesse lors des virages et sur les terrains accidentés. 12. Avant de descendre du véhicule, serrer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

1AYAAAWAP049F

(2) N° de l'élément K7717-6574-0

⚠ AVERTISSEMENT POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT: Fermez la porte correctement.		IMPORTANT Pour garder la porte en position de ventilation, tournez la poignée à droite complètement.
---	---	--

1AYAAAWAP050F

(4) N° de l'élément K7717-6533-0

⚠ AVERTISSEMENT POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES DUES À LA PERTE DE CONTRÔLE DE LA DIRECTION: Ne pas appuyer sur la pédale de verrouillage du différentiel lorsque le véhicule est à haute vitesse.
--

1AYAAAWAP051F

(3) N° de l'élément K7567-6565-0

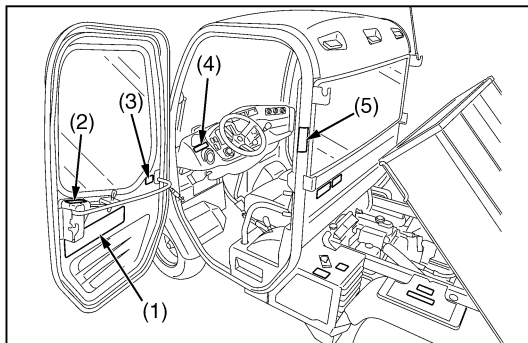
⚠ AVERTISSEMENT 	POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES: Toujours boucler votre ceinture de sécurité.
---	--

1AYAAAAP117B

(6) N° de l'élément K7717-6541-0

⚠ AVERTISSEMENT 
POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT: Ne pas modifier ou réparer la cabine. Le soudage le meulage, le perçage ou le coupage de pièces peuvent affaiblir la structure.

1AYAAAWAP052F



3XVAAAFCP001B

(1) N° de l'élément K7717-6524-0



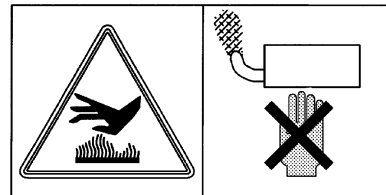
1AYAAAWAP053F

(2) N° de l'élément K7567-6526-0



1AYAAAAAP105H

(4) N° de l'élément K7561-6551-0



1AYAAAAAP113B

(3) N° de l'élément K7567-6544-0



1AYAAAAAP110B

(5) N° de l'élément K7563-6584-0

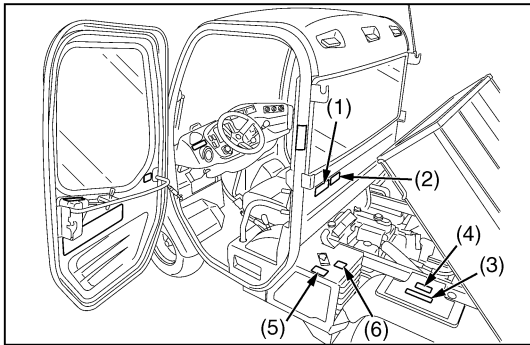


1AYAAAJAP027F

(6) N° de l'élément K7711-6555-0



1AYAAAWAP054A



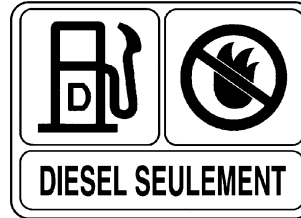
3XVAAAFCP002B

(1) N° de l'élément K7717-6530-0



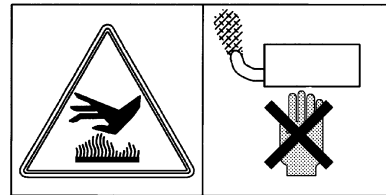
1AYAAAWAP055F

(3) N° de l'élément K7567-6537-0



1AYAAAAAP108B

(4) N° de l'élément K7561-6551-0



1AYAAAAAP113B

(2) N° de l'élément K7567-6565-0

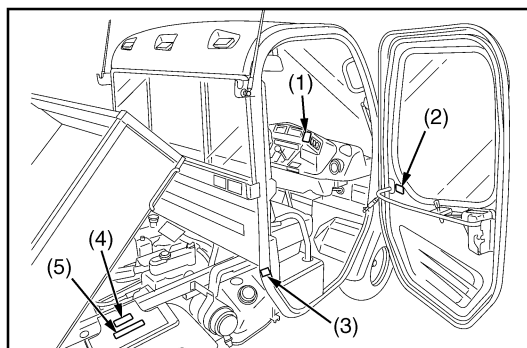


1AYAAAAAP117B

(5) N° de l'élément K7567-6544-0



1AYAAAAAP110B



3XVAAAFCP003B

(1) N° de l'élément
K7567-6546-0

AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES:

1. Utiliser seulement du fluide à frein (DOT-3). Les autres types d'huile endommageront la résine synthétique ou le caoutchouc des composants du système de freinage, pouvant causer une détérioration du système de freinage.
2. Si l'huile de freins se déverse sur les flexibles de la servo-direction, laver immédiatement avec de l'eau. L'huile de freins endommagera rapidement la résine synthétique et/ou les flexibles en caoutchouc.

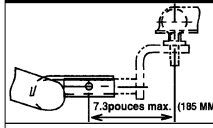
1AYAAAAAP111B

(4) N° de l'élément
K7567-6543-2

AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES:

Atteler seules les charges tirées ou traînées à la barre de traction



IMPORTANT

1. Lire attentivement les informations du manuel de l'utilisateur concernant le chargement et les sections concernant la barre d'attelage.
2. Capacité de remorquage.
 - Charge de remorquage max. : 590kg (1300lb)
 - Poids max. : 50kg (110lb)

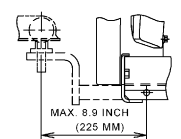
1AYAAADAP001F

(2) N° de l'élément K7567-6542-2

AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES:

Atteler seules les charges tirées ou traînées à la barre de traction.



IMPORTANT

1. Lire attentivement les informations du manuel de l'utilisateur concernant le chargement et les sections concernant la barre d'attelage.
2. Capacité de remorquage.
 - Charge de remorquage max. : 295kg (650lb)
 - Poids max. : 50kg (110lb)

1AYAAAAAP135F

(3) N° de l'élément K7717-6575-0

ATTENTION REFRIGÉRANT SOUS HAUTE PRESSION

Une intervention incorrecte peut causer des blessures physiques. Toute intervention sur ce système de climatisation doit être effectuée par votre concessionnaire ou par tout autre atelier de réparation agréé. Veuillez vous référer au manuel de réparation pour plus de détails.

Refrigerant	Huile
R 134 a	ND-OIL 8
UNIQUEMENT Max. 0.65kg(1.43lbs.) Min. 0.55kg(1.21lbs.)	UNIQUEMENT SAE J-639

IMPORTANT

POUR ÉVITER DES DOMMAGES AU SYSTÈME DE CLIMATISATION

1. Ne pas gicler d'eau sur les composants du système de climatisation.
2. Utilisez de l'air sous pression pour nettoyer le système de climatisation.

1AYAAAWAP062F

(5) N° de l'élément K7717-6554-0

ATTENTION

POUR ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES:

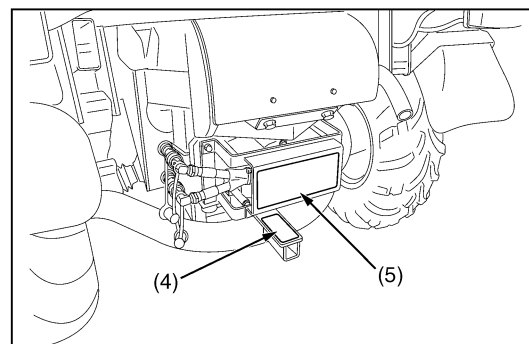
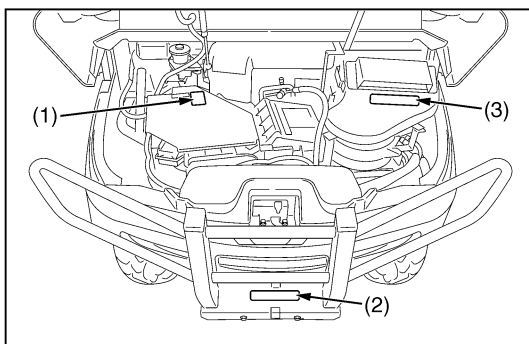
1. Avant de toucher les pièces du système d'échappement, assurez qu'un temps suffisant pour le refroidir à été respecté.
2. Portez toujours des lunettes de sécurité et un masque.
3. Les particules de matière contenues dans le silencieux d'échappement contiennent des produits chimiques qui sont dangereux pour les personnes, les animaux et la faune marine.
4. Si vous ne pouvez accomplir cet entretien, votre concessionnaire KUBOTA peut l'accomplir à votre demande.

Entretien

L'écran de type pare-étincelles doit être retiré, nettoyé et inspecté après chaque 100 heures d'utilisation.

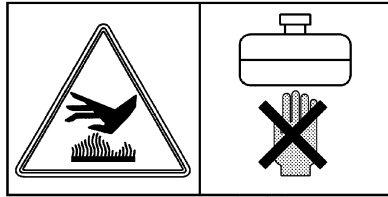
1. Le pare-étincelles est situé à l'intérieur du tuyau d'échappement et est fixé à l'aide de deux boulons.
2. Desserrez les boulons et retirez le pare-étincelles.
3. Secouer les particules détachées de l'ensemble de l'écran et nettoyez légèrement l'écran à l'aide d'une brosse métallique. Faites-le tremper dans du solvant et nettoyez-le de nouveau avec une brosse métallique si nécessaire.
4. Si des déchirures dans l'écran ou dans les soudures se produisent, l'ensemble doit être remplacé.
5. Reinstallez le pare-étincelles dans le corps du silencieux d'échappement et resserrez les boulons.

1AYAAAWAP056F



3XVAAAFCP004B

(1) N° de l'élément K7561-6553-0



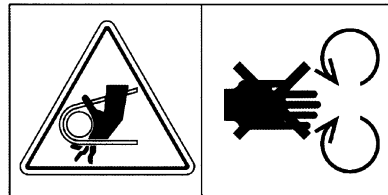
1AYAAAAAP114B

(3) N° de l'élément K7717-6564-0

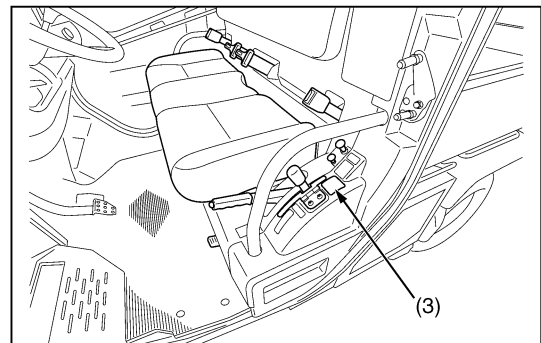
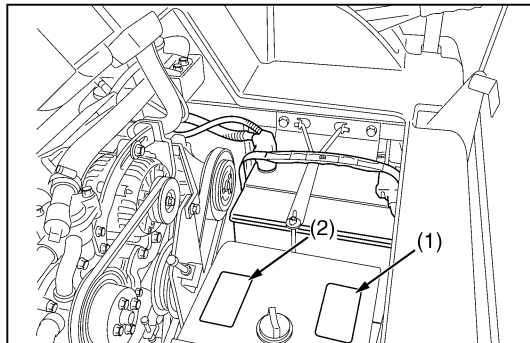


1AYAAAWAP064F

(2) N° de l'élément K7711-6550-0



1AYAAAWAP063A



ENTRETIEN DES ÉTIQUETTES DE DANGER, D'AVERTISSEMENT ET D'ATTENTION

1. Conservez les étiquettes de danger, d'avertissement et d'attention propres et exemptes d'un matériel d'obstruction.
2. Nettoyez les étiquettes de danger, d'avertissement et d'attention avec de l'eau et du savon, puis les essuyer avec un tissu doux.
3. Remplacez les étiquettes endommagées ou manquantes de danger, d'avertissement et d'attention par étiquettes neuves.
4. Si un élément mentionné par une (des) étiquette(s) de danger(s), d'avertissement(s) ou d'attention(s) est remplacé par une pièce neuve, s'assurer que la (les) nouvelle(s) étiquette(s) soit (soient) placée(s) au(x) même(s) endroit(s) que l'élément remplacé.
5. Placez une étiquette neuve de danger, d'avertissement ou d'attention en l'appliquants sur une surface sèche et propre et en appuyant dessus pour y éliminer vers le bord extérieur les bulles d'air qui peuvent s'y trouver.

3XVAAAFCP005B

SPÉCIFICATIONS

Modèle			Chantier	Loisirs
Moteur	Constructeur		KUBOTA	
	Modèle		D1105-E2-UV	
	Type		Injection indirecte. Moteur diesel 4 temps, vertical, refroidi par eau	
	Nombre de cylindres		3	
	Alésage et course		78 × 78,4 mm (3,1 × 3,09 pouces)	
	Cylindrée totale		1123 cm ³ (68,53 cu.pouces)	
	Puissance brute du moteur (DIN)		18,5 kW (24,8 HP)	
	Régime nominal		50,00 tr/s [3000 min ⁻¹ (tr/min)]	
	Couple maximal		69 N·m (7,0 kgf·m, 51 Livres-pieds) / 33,34 à 40,00 r/s [2000 à 2400 min ⁻¹ (tr/min)]	
	Batterie		12 V, CCA : 535 A, RC : 80 min.	
	Système de démarrage		Démarrage électrique avec un démarreur à cellule, 12 V, 1,2 kW	
	Système de lubrification		Lubrification forcée par une pompe trochoïdale	
	Système de refroidissement		Radiateur pressurisé, circulation forcée avec pompe à l'eau	
	Carburant		Carburant diesel N° 2-D [supérieur à -10 °C (14 °F)], Carburant diesel N° 1 [inférieur à -10 °C (14 °F)]	
Contenances	Réservoir de carburant		30 L (7,9 U.S.gals, 6,6 Imp.gals)	
	Carter du moteur (avec filtre)		4,0 L (4,3 U.S.qts, 3,6 Imp.qts)	
	Liquide de refroidissement du moteur (avec réservoir d'expansion)		5,2 L (5,5 U.S.qts, 4,6 Imp.qts)	
	Carter de transmission		12 L (3,2 U.S.gals, 2,6 Imp.gals)	
	Carter d'essieu avant		0,6 L (0,6 U.S.qts, 0,5 Imp.qts)	
	Carter d'articulation		Réf. 0,15 L (0,16 U.S.qts, 0,13 Imp.qts)	
	Liquide de frein (réservoir et conduites)		0,87 L (0,92 U.S.qts, 0,77 Imp.qts)	
	Huile hydraulique		17,5 L (18,5 U.S.qts, 15,4 Imp.qts)	
Système de déplacement	Pneus	Avant	25 × 10-12 HDWS, 6PLY 25 × 10-12 ATV, 6PLY 25 × 12-12 Pelouse, 4PLY	25 × 10-12 HDWS, 6PLY 25 × 10-12 ATV, 6PLY
		Arrière	25 × 10-12 HDWS, 6PLY 25 × 11-12 ATV, 6PLY 25 × 12-12 Pelouse, 4PLY	25 × 10-12 HDWS, 6PLY 25 × 11-12 ATV, 6PLY
	Direction		Puissance hydrostatique	
	Transmission		Transmission hydraulique à variation continue (VHT)	
	Roues et entraînement		4 roues, 2 roues motrices arrière ou 4 roues motrices	
	Sélection des rapports		Gamme rapide-intermédiaire-lente, marche avant, point mort, marche arrière	
	Blocage du différentiel		Classique à commande au pied avec retenue mécanique	
	Frein	Avant / arrière	Type à disque humide	
		Frein de stationnement	Roue arrière, levier de commande	
	Diamètre de braquage		7,8 m (26 pieds)	
Suspension	Avant		Indépendante, de type amortisseurs MacPherson	
	Arrière		Essieu DeDion semi-indépendant à amortisseurs à lames de ressort	

NOTE: * Estimation du fabricant.

L'entreprise se réserve le droit de modifier les spécifications sans avis préalable.

W1028103

Modèle			Chantier		Loisirs	
Dimensions	Longueur hors tout		3280 mm (129,1 pouces)			
	Largeur hors-tout		1700 mm (66,93 pouces)			
	Hauteur hors tout		2070 mm (81,50 pouces)			
	Voie avant à l'axe		1150 mm (45,28 pouces) HDWS, ATV 1180 mm (46,46 pouces) Pelouse		1150 mm (45,28 pouces)	
	Voie arrière à l'axe		1180 mm (46,46 pouces) HDWS, ATV 1210 mm (47,6,74 pouces) Pelouse		1180 mm (46,46 pouces)	
	Empattement		1970 mm (77,56 pouces)			
	Garde au sol	Essieu avant	210 mm (8,27 pouces)			
		Essieu arrière	175 mm (6,89 pouces)			
Poids			1125 kg (2480 livres)			
Poids maxi. roulant (capacité de remorquage)			590 kg (1300 livres)			
Capacité de chargement			690 kg (1520 livres)			
Plateau de chargement	Largeur		1320 mm (51,97 pouces)			
	Longueur		1180 mm (46,47 pouces)			
	Profondeur		290 mm (11,4 pouces)			
	Volume		0,455 m ² (16,1 cu.pieds)			
	Hauteur du plateau (déchargement)		800 mm (31,5 pouces)			
	Charge du plateau de chargement		500 kg (1102 livres)			
Niveau sonore (à l'oreille de l'opérateur)			83 db (A)			
Protection avant deluxe			Standard			
Couleur de carrosserie			Orange		Camo	
Levage du plateau			Standard			
Compteur de vitesse			Standard			

NOTE: * Estimation du fabricant.

L'entreprise se réserve le droit de modifier les spécifications sans avis préalable.

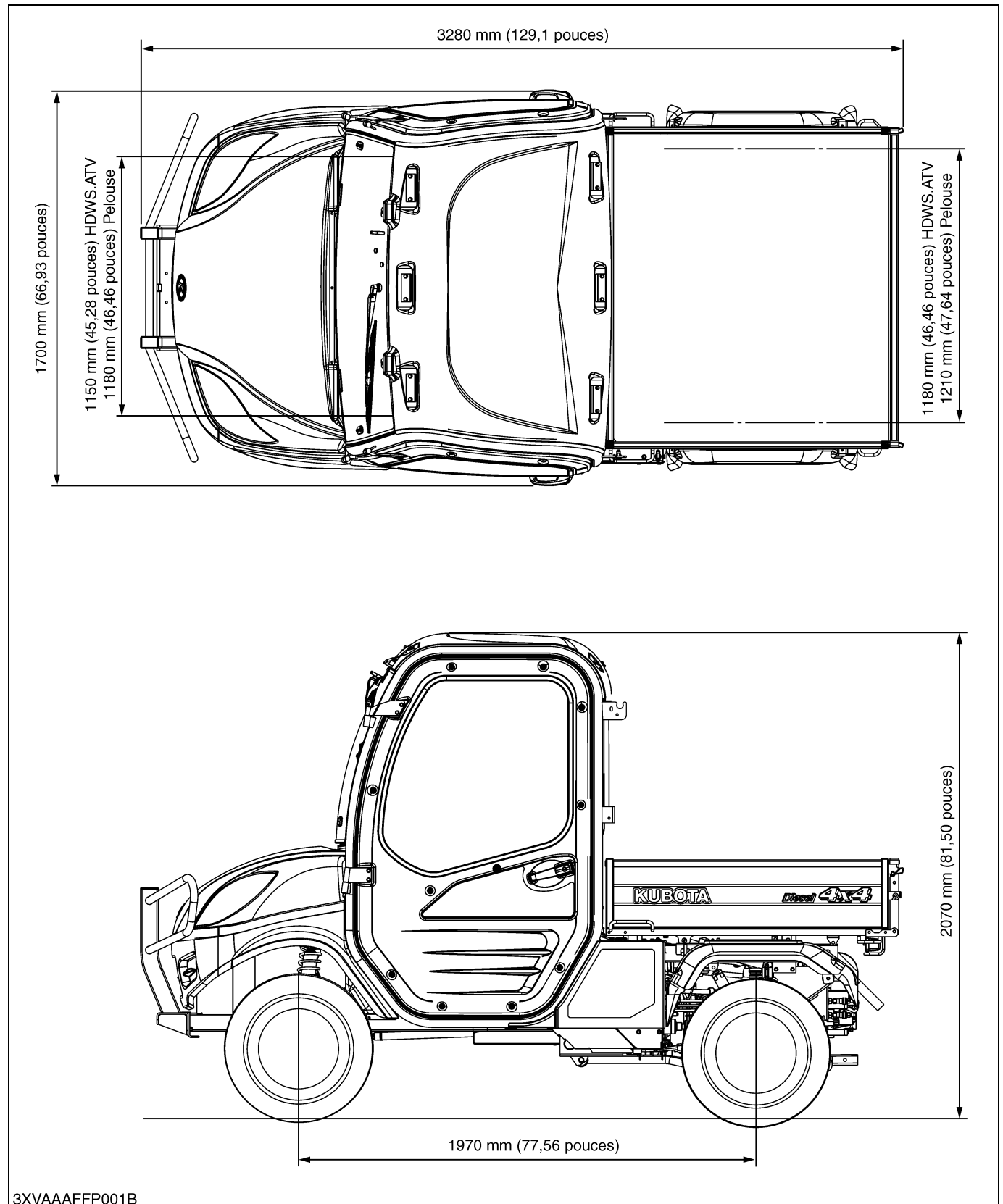
W1030858

VITESSES DE DÉPLACEMENT

Modèle	Chantier	Loisirs
Taille de pneu (arrière)	25 × 10-12 HDWS, 6PLY 25 × 11-12 ATV, 6PLY 25 × 12-12 Pelouse, 4PLY	25 × 10-12 HDWS, 6PLY 25 × 11-12 ATV, 6PLY
Levier de gamme de vitesses	km/h (mi/h)	
Faible	15 (9)	
Médium	26 (16)	
Vitesse rapide	40 (25)	
Marche arrière	18 (11)	

W1035065

DIMENSIONS



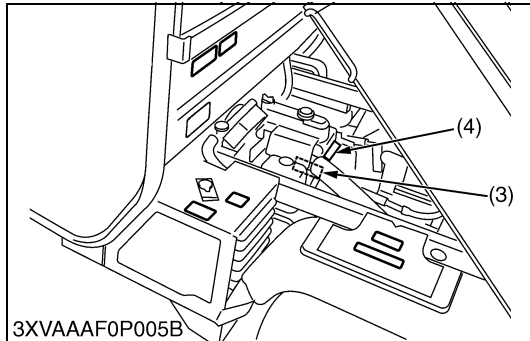
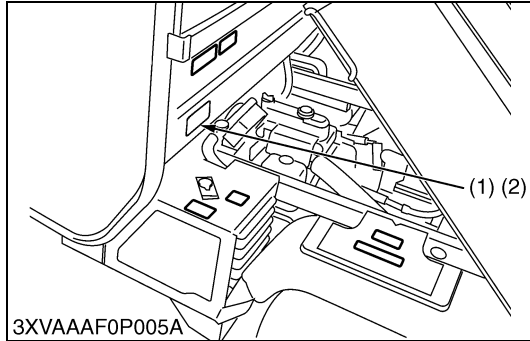
G GÉNÉRALITÉS

GÉNÉRALITÉS

TABLE DES MATIÈRES

1. IDENTIFICATION DU PRODUIT	G-1
2. PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES	G-2
3. PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION DE COMPOSANTS ÉLECTRIQUES ET DE CÂBLAGE	G-3
[1] FAISCEAU DE CÂBLAGE	G-3
[2] BATTERIE.....	G-5
[3] FUSIBLE	G-5
[4] CONNECTEUR.....	G-5
[5] MANIPULATION DU MULTIMÈTRE.....	G-7
4. LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT	G-8
5. COUPLES DE SERRAGE	G-11
[1] VIS, BOULONS ET ÉCROUS À USAGE GÉNÉRAL.....	G-11
[2] GOUJONS	G-11
[3] VIS, BOULONS ET ÉCROUS MÉTRIQUES	G-12
[4] VIS, BOULONS ET ÉCROUS AMÉRICAINS STANDARD AVEC FILETAGE UNC OU UNF	G-12
[5] BOUCHONS	G-12
6. LISTE DES POINTS D'ENTRETIEN.....	G-13
[1] DE LA VISITE DES 50 PREMIÈRES HEURES À TOUTES LES 550 HEURES	G-13
[2] DE TOUTES LES 600 HEURES À TOUS LES 4 ANS	G-15
7. VÉRIFICATION ET ENTRETIEN	G-17
[1] VÉRIFICATION QUOTIDIENNE	G-17
[2] POINTS À VÉRIFIER APRÈS LES 50 PREMIÈRES HEURES.....	G-24
[3] POINTS À VÉRIFIER À TOUTES LES 50 HEURES	G-29
[4] POINTS À VÉRIFIER À TOUTES LES 100 HEURES	G-32
[5] POINTS À VÉRIFIER À TOUTES LES 200 HEURES	G-39
[6] POINTS À VÉRIFIER À TOUTES LES 300 HEURES	G-44
[7] POINTS À VÉRIFIER À TOUTES LES 400 HEURES	G-45
[8] POINTS À VÉRIFIER À TOUTES LES 500 HEURES	G-46
[9] POINTS À VÉRIFIER À TOUTES LES 800 HEURES	G-46
[10] POINTS À VÉRIFIER À TOUTES LES 1500 HEURE	G-46
[11] POINTS À VÉRIFIER À TOUTES LES 3000 HEURES	G-46
[12] POINTS DE VÉRIFICATION ANNUELLE.....	G-46
[13] POINTS DE VÉRIFICATION TOUS LES 2 ANS	G-47
[14] POINTS À VÉRIFIER TOUS LES 4 ANS.....	G-50
[15] AUTRES.....	G-50
8. OUTILS SPÉCIAUX	G-54
[1] OUTILS SPÉCIAUX POUR MOTEUR.....	G-54
[2] OUTILS SPÉCIAUX POUR MACHINE	G-59
9. PNEUS.....	G-66
[1] TYPE DE PNEU	G-66
[2] PRESSION TYPE	G-67
[3] LIMITATIONS DU VEHICULE	G-67
[4] PLATEAU DE CHARGEMENT	G-68

1. IDENTIFICATION DU PRODUIT

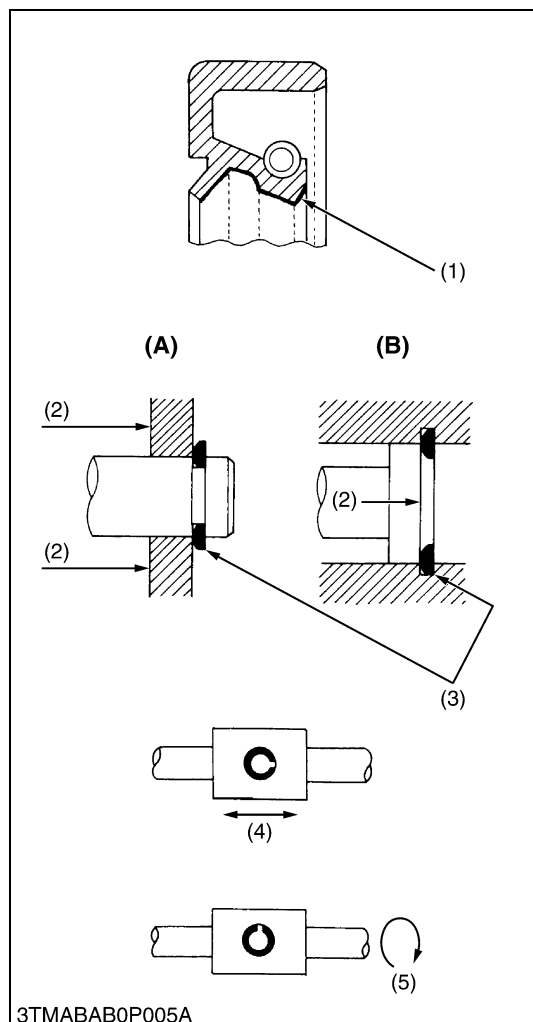


Lorsque vous contactez votre concessionnaire local KUBOTA, spécifiez toujours le numéro de série du moteur, le numéro de série du produit et l'affichage du compteur d'heures.

- | | |
|---|--|
| (1) Plaque d'identification du véhicule | (3) Numéro de série du moteur |
| (2) Numéro d'identification du produit | (4) Numéro de série d'assemblage de transmission |

W1011386

2. PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES



3TMABAB0P005A

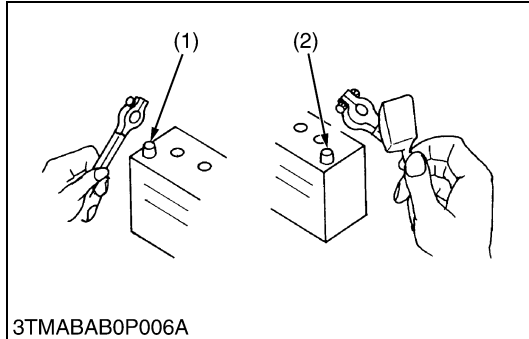
- Pendant le démontage, rangez soigneusement les pièces démontées dans un endroit propre afin d'éviter toute confusion ultérieure. Remontez les vis, les boulons et les écrous dans leur position initiale afin d'éviter les erreurs au remontage.
- Lorsque des outils spéciaux sont requis, utilisez les outils spéciaux d'origine KUBOTA. Les outils spéciaux qui ne sont pas utilisés fréquemment doivent être fabriqués selon les plans fournis.
- Avant de démonter le câblage électrique ou d'y faire des interventions, commencez toujours par débrancher le câble de masse de la batterie.
- Éliminez l'huile et la saleté des pièces avant de les mesurer.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine KUBOTA pour garantir la sécurité et les performances de la machine.
- Remplacez les joints et les joints toriques pendant le remontage. Enduisez de graisse les bagues toriques ou bagues d'étanchéité neufs avant le montage. Voir la figure à gauche.
- Lorsque vous remontez des circlips externes ou internes, positionnez-les avec leur bord tranchant dans le sens d'où provient la force. Voir la figure à gauche.
- Lorsque vous insérez des goupilles à ressort, leur fente doit être dirigée dans le sens d'où provient la force. Voir la figure à gauche.
- Pour éviter d'endommager le système hydraulique, utilisez uniquement l'huile spécifiée ou son équivalent.

- (1) Graisse
- (2) Force
- (3) Côté tranchant
- (4) Force axiale
- (5) Mouvement de rotation

- (A) Circlip externe
- (B) Circlip interne

W1010794

3. PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION DE COMPOSANTS ÉLECTRIQUES ET DE CÂBLAGE



Pour plus de sécurité et pour éviter d'endommager la machine et l'équipement qui l'entoure, prenez les précautions suivantes lorsque vous manipulez des composants électriques et des faisceaux de fils.

■ IMPORTANT

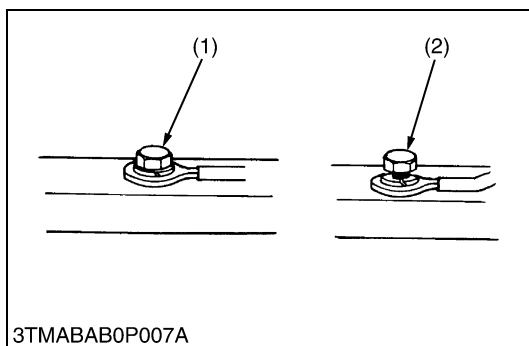
- Une fois par année, vérifiez l'état du câblage électrique et le serrage des connexions. Enseignez au client comment effectuer sa propre vérification et recommandez-lui au même moment de s'adresser au concessionnaire pour que celui-ci effectue une vérification périodique pour un montant forfaitaire.
- Ne modifiez pas et ne transformez aucun composant ou câblage électrique.
- Lorsque vous débranchez les câbles de la batterie, débranchez d'abord le câble négatif. Lorsque vous rebranchez les câbles de batterie, branchez d'abord le câble positif.

(1) Borne négative

(2) Borne positive

W10111140

[1] FAISCEAU DE CÂBLAGE

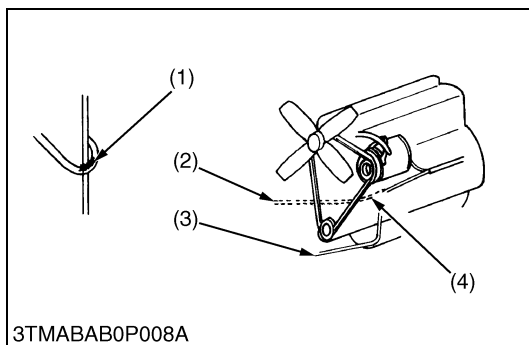


- Serrez fermement les bornes du câblage.

(1) Correct
(Serrez fermement)

(2) Incorrect
(Les câbles desserrés produisent des faux contacts)

W10112160

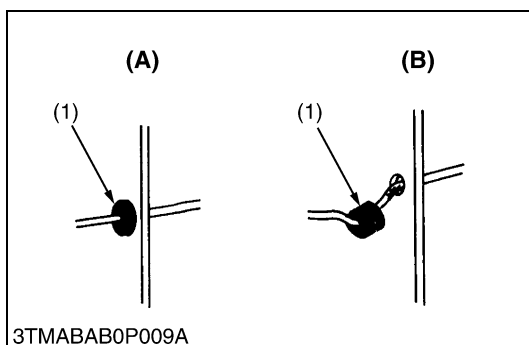


- Évitez que le câblage ne touche un élément dangereux.

(1) Élément dangereux
(2) Câblage (incorrect)

(3) Câblage (correct)
(4) Élément dangereux

W10113130

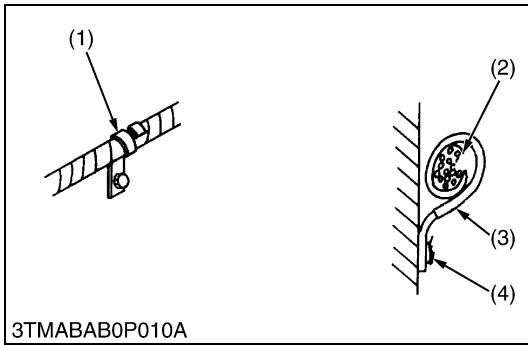


- Installez correctement le passe-fil.

(1) Passe-fil

(A) Correct
(B) Incorrect

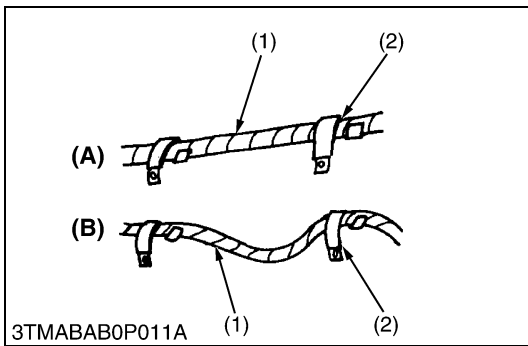
W10113880



- Fixez solidement en faisant attention ne pas endommager le faisceau de fils.

- | | |
|--|------------------------|
| (1) Collier de fixation | (3) Collier de serrage |
| • Enroulez le collier de fixation en spirale | (4) Point de soudure |
| (2) Faisceau de fils | |

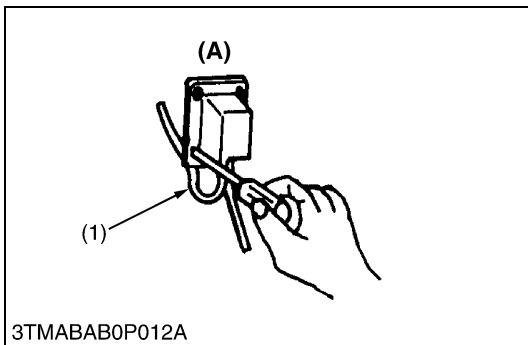
W10114580



- Fixez le câblage de façon à ce qu'il ne soit pas torsadé, ni trop lâche ou trop tendu, sauf si une pièce mobile nécessite un certain fléchissement.

- | | |
|------------------------|---------------|
| (1) Câblage | (A) Correct |
| (2) Collier de serrage | (B) Incorrect |

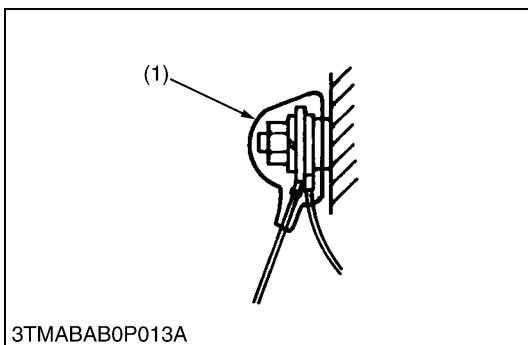
W10115870



- Lors de l'installation d'un composant, faites attention de ne pas accrocher le câblage.

- | | |
|-------------|---------------|
| (1) Câblage | (A) Incorrect |
|-------------|---------------|

W10116700

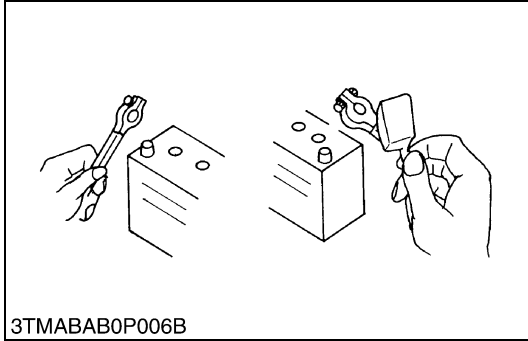


- Après avoir installé le câblage, vérifiez la protection des bornes et la fixation du câblage avant de connecter la batterie.

- | |
|--------------------------------------|
| (1) Protection |
| • Installez solidement la protection |

W10117350

[2] BATTERIE



- Faites attention de ne pas confondre la borne positive et la borne négative.
- Lorsque vous débranchez les câbles de batterie, débranchez d'abord le câble négatif de la batterie. Lorsque vous rebranchez les câbles de batterie, vérifiez la polarité et branchez d'abord le câble positif.
- N'installez pas une batterie d'une capacité autre que celle spécifiée (Ah).
- Après avoir connecté les câbles aux bornes de la batterie, enduisez les bornes de graisse à haute température et installez des protections de borne.
- Évitez l'accumulation de poussières et de saleté sur la batterie.

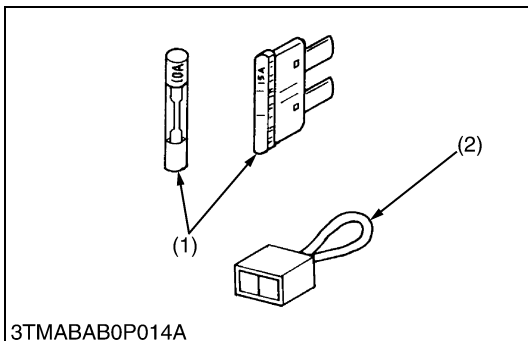


ATTENTION

- **Faites attention de ne pas déverser du liquide de batterie sur votre peau ou sur vos vêtements. En cas de contamination, rincez immédiatement à grande eau.**
- **Avant de recharger la batterie, retirez-la de la machine.**
- **Retirez les capuchons des compartiments de la batterie avant de la recharger.**
- **Rechargez dans un endroit bien ventilé, loin de toute étincelle ou flamme, car il y a formation d'hydrogène et d'oxygène gazeux.**

W10118160

[3] FUSIBLE



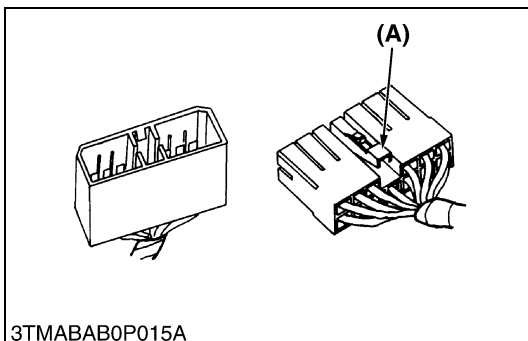
- Utilisez des fusibles de la capacité spécifiée. La capacité ne doit être ni trop grande ni trop petite.
- N'utilisez jamais un fil en cuivre ou en acier en guise de fusible.
- N'installez pas une lampe de travail, une radio, etc. sur une machine qui n'est pas équipée d'une source d'énergie suffisante.
- N'installez pas d'accessoire dépassant le calibre du fusible de la source d'énergie disponible.

(1) Fusible

(2) Fusible en ligne

W10120920

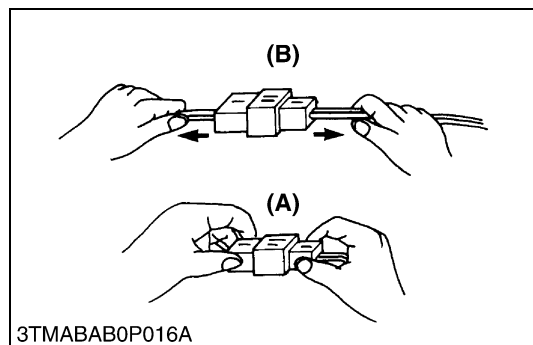
[4] CONNECTEUR



- Pour les connecteurs avec verrou, enfoncez le verrou pour les déconnecter.

(A) Enfoncez

W10122110

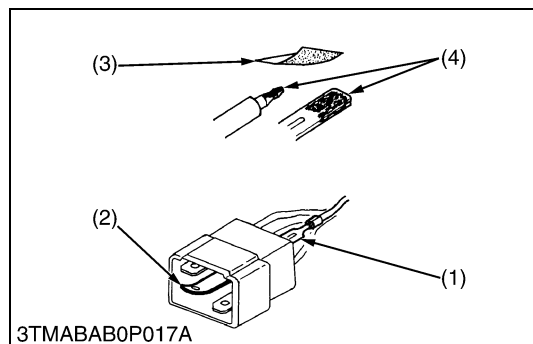


- Lorsque vous débranchez les connecteurs, ne tirez pas sur les faisceaux de câblage.
- Tenez fermement les corps des connecteurs pour les séparer.

(A) Correct

(B) Incorrect

W10122720



- Utilisez du papier abrasif pour éliminer la rouille des bornes.
- Réparez toute borne déformée. Vérifiez qu'il n'y a pas de borne dénudée ou déplacée.

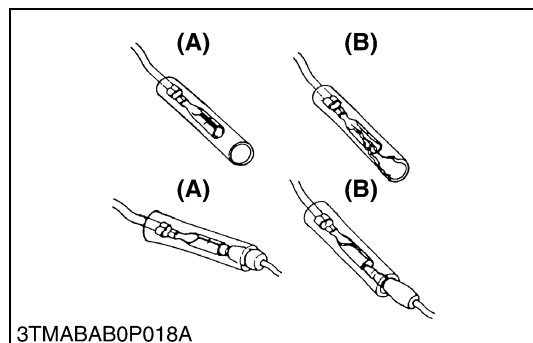
(1) Borne dénudée

(3) Papier abrasif

(2) Borne déformée

(4) Rouille

W1012346

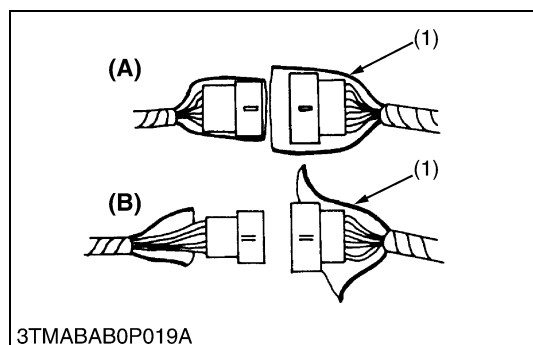


- Vérifiez qu'il n'y a pas de connecteur femelle trop ouvert.

(A) Correct

(B) Incorrect

W1012430



- Assurez-vous que la protection en plastique recouvre le connecteur au complet.

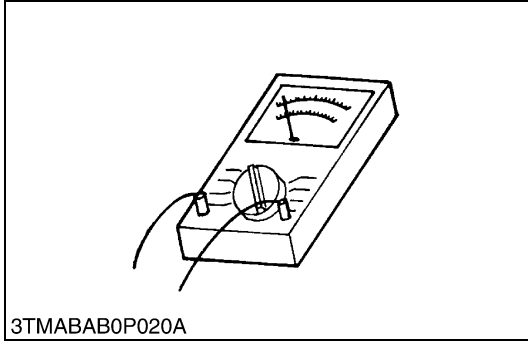
(1) Couverture

(A) Correct

(B) Incorrect

W1012519

[5] MANIPULATION DU MULTIMÈTRE



- Utilisez correctement le multimètre en suivant les instructions du manuel fourni avec l'appareil.
- Vérifiez la polarité et la plage.

W1012684

4. LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

N°	Emplacement	Contenance	Lubrifiants, carburant et liquide de refroidissement
1	Réservoir de carburant	30 L 7,9 U.S.gals 6,0 Imp.gals	Carburant diesel N° 2-D Diesel N° 1-D si la température est inférieure à -10 °C (14 °F)
2	Circuit de refroidissement avec réservoir d'expansion	5,2 L 5,5 U.S.qts 4,6 Imp.qts	Eau douce avec antigel
3	Carter moteur avec filtre à huile	(Filtre à huile échangé) 4,1 L 4,3 U.S.qts 3,6 Imp.qts (Filtre à huile non échangé) 3,8 L 4,0 U.S.qts 3,3 Imp.qts	Huile à moteur : Type API, classification CF ou meilleur Inférieur à 0 °C (32 °F): SAE10W, 10W-30 ou 10W-40 0 à 25 °C (32 à 77 °F): SAE20, 10W-30 ou 10W-40 Supérieur à 25 °C (77 °F): SAE30, 10W-30 ou 10W-40
4	Carter de transmission	12 L 3,2 U.S.gals 2,6 Imp.gals	Huile KUBOTA UDT ou SUPER UDT*
5	Carter d'essieu avant	0,6 L 0,6 U.S.qts 0,5 Imp.qts	Huile KUBOTA UDT ou SUPER UDT*
6	Carter d'articulation	Ref. 0,15 L Ref. 0,16 U.S.qts Ref. 0,13 Imp.qts	Huile KUBOTA UDT ou SUPER UDT*
7	Liquide de frein (réservoir et conduites)	0,87 L 0,92 U.S.qts 0,77 Imp.qts	LIQUIDE DE FREIN D'ORIGINE KUBOTA DOT3
8	Huile hydraulique	17,5 L 18,5 U.S.qts 15,4 Imp.qts	Huile KUBOTA UDT ou SUPER UDT*

* Huile pour transmission hydraulique d'origine KUBOTA.

Graissage				
	Emplacement	Nombre de points de graissage	Contenance	Type de graisse
10	Tringle VHT	2	Jusqu'à ce que la graisse déborde	Graisse multi-usage NLGI-2 ou NLGI-1 (GC-LB)
11	Borne de batterie	2	Quantité modérée	
12	Pivot de vérin de levage de charge	2		
13	Pivot du plateau de chargement	2		
14	Tringlerie du frein de stationnement	2		
15	Pivot de levier de gamme de vitesses	2		
16	Pivot de levier de commandes de 4 roues motrices	1		
17	Détente de la pression VHT	1		
18	Arbre de l'articulation de direction	1		
19	Câble d'accélérateur	—		
20	Câble de commande manuelle d'accélérateur	—		Huile moteur

■ NOTE

- **Huile moteur :**

L'huile utilisée pour le moteur doit avoir la classification de service API (American Petroleum Institute) et Proper SAE Engine Oil en fonction des températures ambiantes décrites plus haut.

- **Huile de transmission :**

L'huile servant à lubrifier la transmission est également utilisée comme huile hydraulique. Pour garantir le bon fonctionnement du système hydraulique et pour lubrifier complètement la transmission, il convient d'utiliser une huile de transmission multigrade dans ce système. Nous recommandons d'utiliser l'huile KUBOTA SUPER UDT pour une protection et des performances optimales.

Ne mélangez pas différentes marques ou catégories d'huile.

- **Liquide de frein :**

Utilisez toujours du LIQUIDE DE FREIN D'ORIGINE KUBOTA DOT3 provenant d'un récipient fermé. Si vous n'en disposez pas, vous ne devriez utiliser que du liquide DOT3 comme remplacement temporaire à un récipient fermé.

Cependant, l'utilisation de liquide de frein autre que KUBOTA peut entraîner une corrosion et diminuer la capacité de lavage du circuit. Rincez et remplissez le circuit de freinage de LIQUIDE DE FREIN D'ORIGINE KUBOTA DOT3 dès que possible.

- **Les estimations de la capacité en eau et en huile indiquées sont fournies par le fabricant.**

- **Huile de lubrification**

Suite à la réglementation anti-pollution actuelle, les huiles de lubrification CF-4 et CG-4 ont été développées pour une utilisation avec des carburants à faible taux de soufre utilisés dans les moteurs de véhicules routiers. Pour les moteurs de véhicules non routiers utilisant des carburants à teneur en soufre élevée, il est recommandé d'utiliser les huiles de lubrification CF, CD ou CE avec un indice de basicité (IBT) élevé. Si vous utilisez une huile de lubrification CF-4 ou CG-4 avec un carburant à teneur en soufre élevée, effectuez des vidanges des huiles de lubrification plus rapprochées.

- **Huile de lubrification recommandée avec les carburants à teneur en soufre élevée ou faible.**

Lubrification de lubrification	Carburant		Remarques
	Taux de soufre faible (0,5 % ≥)	Taux de soufre élevé	
CF	○	○	TBN ≥ 10
CF-4	○	X	
CG-4	○	X	

○ : Conseillé X : Déconseillé

5. COUPLES DE SERRAGE

[1] VIS, BOULONS ET ÉCROUS À USAGE GÉNÉRAL

Les vis, boulons et écrous dont le couple de serrage n'est pas spécifié dans ce manuel d'atelier doivent être serrés selon le tableau ci-dessous.

Indication sur la tête du boulon	  Sans grade ou 4T						 7T						 9T		
Matériau du boulon	SS400, S20C						S43C, S48C						SCr435, SCM435		
Matériau de la pièce accouplée	Ordinaire			Aluminium			Ordinaire			Aluminium			Ordinaire		
Unité Diamètre	N·m	kgf·m	Livres-pieds	N·m	kgf·m	Livres-pieds	N·m	kgf·m	Livres-pieds	N·m	kgf·m	Livres-pieds	N·m	kgf·m	Livres-pieds
M6 (6 mm, 0,24 pouces)	7,9 à 9,3	0,80 à 0,95	5,8 à 6,8	7,9 à 8,8	0,80 à 0,90	5,8 à 6,5	9,81 à 11,2	1,00 à 1,15	7,24 à 8,31	7,9 à 8,8	0,80 à 0,90	5,8 à 6,5	12,3 à 14,2	1,25 à 1,45	9,05 à 10,4
M8 (8 mm, 0,31 pouces)	18 à 20	1,8 à 2,1	13 à 15	17 à 19	1,7 à 2,0	13 à 14	24 à 27	2,4 à 2,8	18 à 20	18 à 20	1,8 à 2,1	13 à 15	30 à 34	3,0 à 3,5	22 à 25
M10 (10 mm, 0,39 pouces)	40 à 45	4,0 à 4,6	29 à 33	32 à 34	3,2 à 3,5	24 à 25	48 à 55	4,9 à 5,7	36 à 41	40 à 44	4,0 à 4,5	29 à 32	61 à 70	6,2 à 7,2	45 à 52
M12 (12 mm, 0,47 pouces)	63 à 72	6,4 à 7,4	47 à 53	—	—	—	78 à 90	7,9 à 9,2	58 à 66	63 à 72	6,4 à 7,4	47 à 53	103 à 117	10,5 à 12,0	76,0 à 86,7
M14 (14 mm, 0,55 pouces)	108 à 125	11,0 à 12,8	79,6 à 92,5	—	—	—	124 à 147	12,6 à 15,0	91,2 à 108	—	—	—	167 à 196	17,0 à 20,0	123 à 144
M16 (16 mm, 0,63 pouces)	167 à 191	17,0 à 19,5	123 à 141	—	—	—	197 à 225	20,0 à 23,0	145 à 166	—	—	—	260 à 304	26,5 à 31,0	192 à 224
M18 (18 mm, 0,71 pouces)	246 à 284	25,0 à 29,0	181 à 209	—	—	—	275 à 318	28,0 à 32,5	203 à 235	—	—	—	344 à 402	35,0 à 41,0	254 à 296
M20 (20 mm, 0,79 pouces)	334 à 392	34,0 à 40,0	246 à 289	—	—	—	368 à 431	37,5 à 44,0	272 à 318	—	—	—	491 à 568	50,0 à 58,0	362 à 419

W1034542

[2] GOUJONS

Matériau de la pièce accouplée	Ordinaire			Aluminium		
Unité Diamètre	N·m	kgf·m	Livres-pieds	N·m	kgf·m	Livres-pieds
M8 (8 mm, 0,31 pouces)	12 à 15	1,2 à 1,6	8,7 à 11	8,9 à 11	0,90 à 1,2	6,5 à 8,6
M10 (10 mm, 0,39 pouces)	25 à 31	2,5 à 3,2	18 à 23	20 à 25	2,0 à 2,6	15 à 18
M12 (12 mm, 0,47 pouces)	29,5 à 49,0	3,0 à 5,0	21,7 à 36,1	31,4	3,2	23,1

W1048139

[3] VIS, BOULONS ET ÉCROUS MÉTRIQUES

Catégorie	Classe de propriétés 8,8			Classe de propriétés 10,9		
						
Unité Diamètre nominal	N·m	kgf·m	Livres-pieds	N·m	kgf·m	Livres-pieds
M8	24 à 27	2,4 à 2,8	18 à 20	30 à 34	3,0 à 3,5	22 à 25
M10	48 à 55	4,9 à 5,7	36 à 41	61 à 70	6,2 à 7,2	45 à 52
M12	78 à 90	7,9 à 9,2	58 à 66	103 à 117	10,5 à 12,0	76 à 86,7
M14	124 à 147	12,6 à 15,0	91,2 à 108	167 à 196	17,0 à 20,0	123 à 144
M16	197 à 225	20,0 à 23,0	145 à 166	260 à 304	26,5 à 31,0	192 à 224

W1016172

[4] VIS, BOULONS ET ÉCROUS AMÉRICAINS STANDARD AVEC FILETAGE UNC OU UNF

Catégorie	SAE GR,5 			SAE GR,8 		
Unité Nominal Diamètre	N·m	kgf·m	Livres-pieds	N·m	kgf·m	Livres-pieds
5/16	23,1 à 27,7	2,35 à 2,83	17,0 à 20,5	32,6 à 39,3	3,32 à 4,00	24,0 à 29,0
3/ 8	48 à 56	4,9 à 5,8	35,0 à 42,0	61,1 à 73,2	6,23 à 7,46	45,0 à 54,0
1/ 2	109 à 130	11,1 à 13,2	80,0 à 96,0	149,2 à 178,9	15,21 à 18,24	110,0 à 132,0
9/16	149,2 à 178,9	15,21 à 18,24	110,0 à 132,0	217,0 à 260,3	22,12 à 26,54	160,0 à 192,0
5/ 8	203,4 à 244	20,74 à 24,88	150,0 à 180,0	298,3 à 357,9	30,42 à 36,49	220,0 à 264,0

W1022485

[5] BOUCHONS

Forme	Taille	Matériau de la pièce accouplée					
		Ordinaire			Aluminium		
		N·m	kgf·m	Livres-pieds	N·m	kgf·m	Livres-pieds
Vis à filetage conique vis 	R1/8	13 à 21	1,3 à 2,2	9,4 à 15	13 à 21	1,3 à 2,0	9,4 à 15
	R1/4	25 à 44	2,5 à 4,5	18 à 32	25 à 34	2,5 à 3,5	18 à 25
	R3/8	49 à 88	5,0 à 9,0	37 à 65	49,0 à 58	5,0 à 6,0	37 à 43
	R1/2	59 à 107	6,0 à 11,0	44 à 79,5	59 à 78	6,0 à 8,0	44 à 57
Vis droite vis 	G1/4	25 à 34	2,5 à 3,5	18 à 25	—	—	—
	G3/8	62 à 82	6,3 à 8,4	46 à 60	—	—	—
	G1/2	49 à 88	5,0 à 9,0	37 à 65	—	—	—

0000001666E

[1] DE LA VISITE DES 50 PREMIÈRES HEURES À TOUTES LES 550 HEURES

■ IMPORTANT

- Les tâches indiquées par le symbole ★ doivent être effectuées après les 50 premières heures d'utilisation.
- (A suivre)

N°	Élément	Période	Indication du compteur d'heures											Important	Page de référence
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550		
1	Système de démarrage moteur	Vérifier	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆		G-29
2	Graissage	Appliquer	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆		G-30, 31
3	Huile moteur	Remplacer	★	☆		☆		☆		☆		☆			G-24
4	Silencieux (pare-étincelles)	Nettoyer		☆		☆		☆		☆		☆			G-33
5	Couple des vis de roue	Vérifier	★	☆		☆		☆		☆		☆			G-25
6	État de la batterie	Vérifier		☆		☆		☆		☆		☆			G-35, 36
7	Tension de la courroie de ventilateur	Régler		☆		☆		☆		☆		☆			G-37
8	Ressort de point mort VHT	Vérifier		☆		☆		☆		☆		☆			G-32
9	Pincement	Régler		☆		☆		☆		☆		☆			G-38
10	Élément de filtre à carburant	Vérifier		☆		☆		☆		☆		☆			G-37
		Remplacer													—
11	Élément de filtre à air	Nettoyer		☆		☆		☆		☆		☆			G-34
		Remplacer													—
12	Conduit de carburant	Vérifier		☆		☆		☆		☆		☆			G-37
		Remplacer													—
13	Filtre à huile moteur	Remplacer	★			☆				☆					G-25
14	Filtre à huile de transmission (HST) (couleur jaune)	Remplacer	★			☆				☆					G-27
15	Filtre à huile de transmission (aspiration) (couleur orange)	Remplacer	★			☆				☆					G-27
16	Huile de transmission	Remplacer	★			☆				☆					G-26
17	Levier de frein de stationnement	Régler	★			☆				☆					G-27
18	Contacteur de feu d'arrêt	Vérifier	★			☆				☆					G-28
19	Carter de frein avant	Vérifier	★			☆				☆					G-28
20	Huile hydraulique	Remplacer				☆				☆					G-40
21	Conduite d'huile hydraulique	Vérifier				☆				☆					G-42
22	Filtre à huile du réservoir hydraulique (jaune)	Remplacer				☆				☆					G-41
23	Durite de radiateur et collier de serrage	Vérifier				☆				☆					G-39
		Remplacer													G-47
24	Conduit d'huile de direction assistée	Vérifier				☆				☆					G-41
		Remplacer													G-47
25	Conduit d'air d'admission	Vérifier				☆				☆					G-42
		Remplacer													G-47

W10214620

Sample of manual. Download All 545 pages at:

<https://www.arepairmanual.com/downloads/kubota-wsm-rtv1100-utility-vehicle-service-repair-workshop-manualfrench/>